

LA CHASSEUSE
CHA M'APPELANT À
CETTE HEURE ? QUE
SE PASSE-T-IL ?



POURRIEZ-VOUS
TROUVER DES INFORMA-
TIONS SUR UN HOMME DU NOM
DE SUNG JIN-WOO QUI A TRA-
VAILLÉ AVEC L'ÉQUIPE DE
MINAGE AUJOURD'HUI ?



나 혼자만 레벨업

만화 · 장성락 (REDICE STUDIO)
원작 · 추공 각색 · 기소령

IL S'EST PERDU
DANS UN AUSSI GRAND
DONJON ET S'EST RETROU-
VÉ COMME PAR HASARD
DANS LA TANIÈRE DU
BOSS ?

IMPOSSIBLE.

C'EST PEUT-ÊTRE
UN ESPION D'UNE
AUTRE GUILDE... ÇA
ME PRÉOCCUPE.

HEIN ? VOUS
VOULEZ DIRE...

LE CHASSEUR DE
RANG E AFFILIÉ À
L'ASSOCIATION ?

VOUS LE
CONNAISSEZ ?




AH, EH BIEN...



POUR VOUS
DIRE LA VÉRITÉ,
MAÎTRE CHOI M'A
FAIT LA MÊME
REQUÊTE.

MAÎTRE CHOI ?

OUI, IL VOULAIT
AUSSI DES INFOR-
MATIONS SUR CET
HOMME.



SAVEZ-VOUS
POURQUOI ?

EH BIEN,
JE NE SUIS PAS
VRAIMENT SÛR...

J'AI FAIT DE MON MIEUX
POUR RASSEMBLER LES
INFOS QUE JE POUVAIS,
MAIS L'ASSOCIATION A
VERROUILLÉ L'ACCÈS À
SON DOSSIER.

POUR UN CHASSEUR
DE BAS RANG, C'EST LA
PREMIÈRE FOIS QUE JE
VOIS UN TEL NIVEAU DE
SÉCURITÉ SUR UN
DOSSIER.



LE MAÎTRE DE LA
GUILDE DES CHASSEURS
CHERCHE DES DÉTAILS
SUR LUI,

ET L'ASSOCIATION
ESSAYE DE CACHER
CES INFORMATIONS.



QUELQUE
CHOSE SE
TRAME.

툼
툼



푸
푸
쌩
쌩

POURQUOI
ÉTAIT-IL DIF-
FÉRENT ?

DE TOUS LES
CHASSEURS QUE
J'AI RENCONTRÉS...



IL EST LE
PREMIER...

À SENTIR BON.



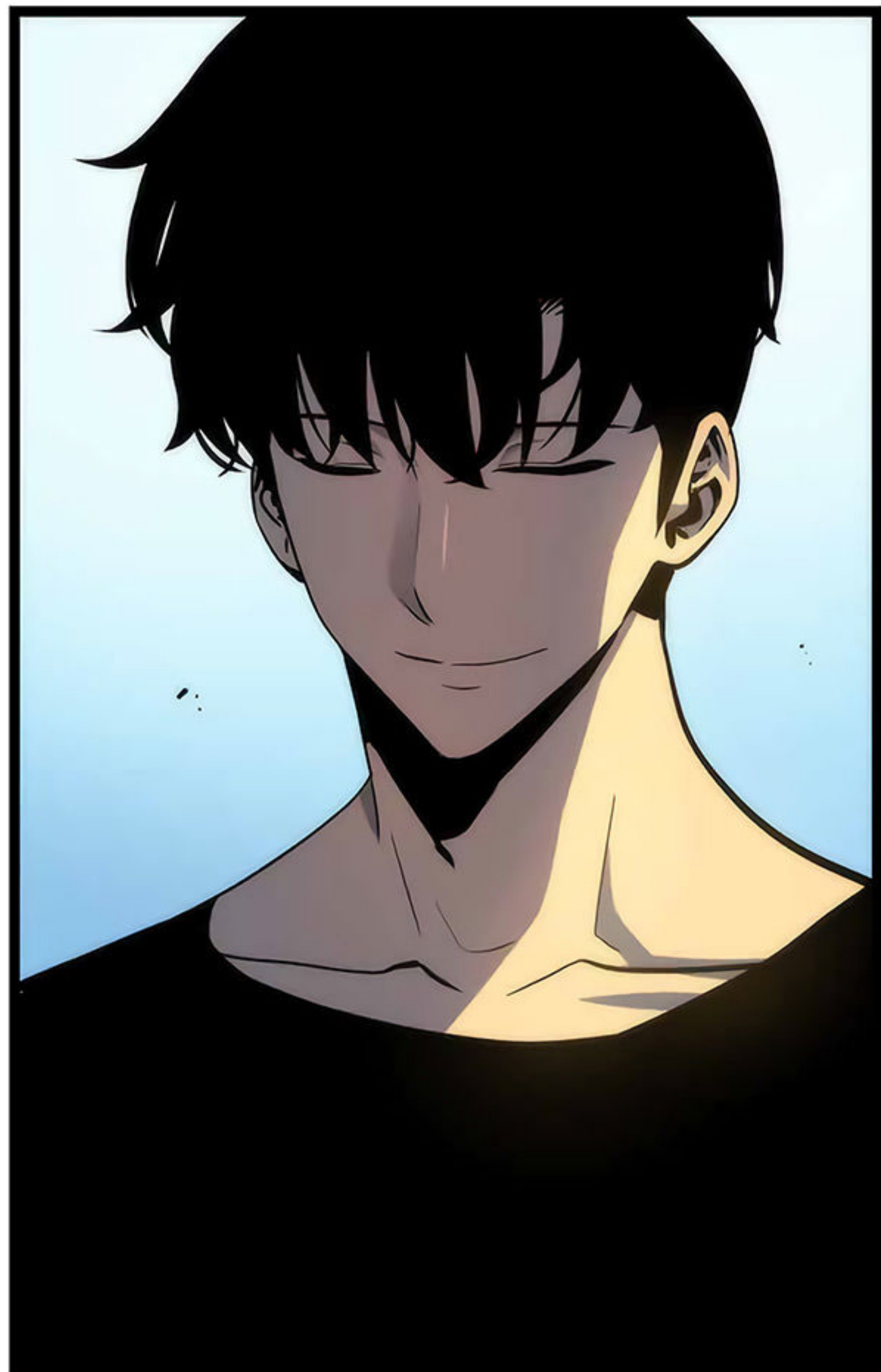
M. SUNG, VOUS
AVEZ DÉJÀ
MANGÉ ?


TU ES LÀ.

JIN-WOO, NE
TE BLESSE PAS
AUJOURD'HUI S'IL
TE PLAÎT.

OH, M. SUNG
VOUS ÊTES
LÀ.

FAISONS DE
NOTRE MIEUX
AUJOURD'HUI
AUSSI.





VOUS DEVRIEZ
VOUS JOINDRE À
NOUS POUR LE
DÉJEUNER AU-
JOURD'HUI.

NE ME DITES
PAS QUE VOUS
AVEZ À NOUVEAU
DÉJÀ MANGÉ ?

J'AVAIS OUBLIÉ
CE SENTIMENT DE-
PUIS LE TEMPS.

L'ATMOSPHÈRE ME
RAPPELLE PAS MAL
DE SOUVENIRS.

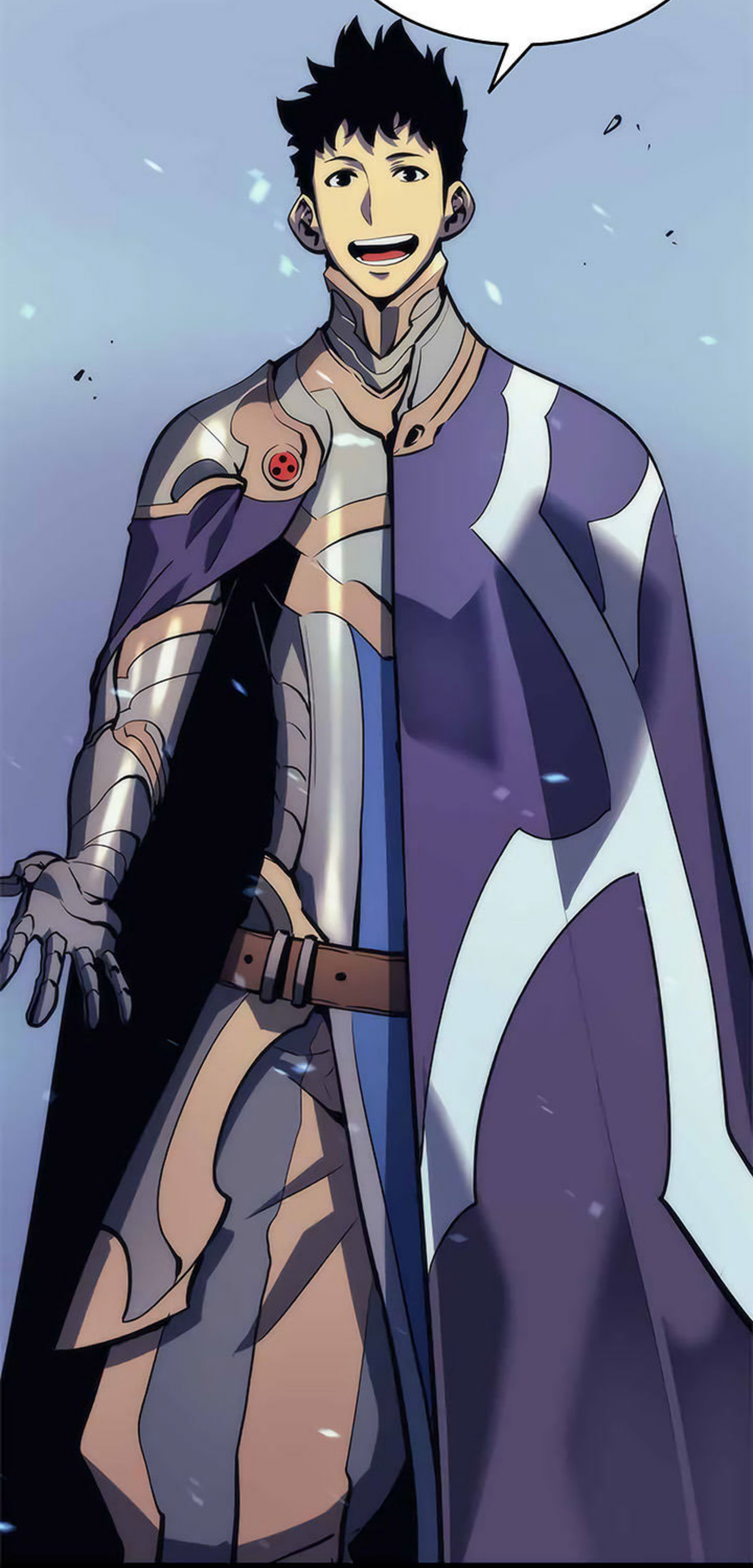
C'EST PAS TROP MAL.

ÉQUIPE DE
MINAGE, BON
BOULOT CE
MATIN !

REPOSONS-
NOUS UN MOMENT
AVANT DE COMMEN-
CER NOTRE TRAVAIL
DE L'APRÈS-MIDI.

EST-IL POSSIBLE
D'EMPRUNTER QUEL-
QU'UN DE L'ÉQUIPE
DE MINAGE ?

NOTRE PORTEUR
N'EST PAS VENU
AUJOURD'HUI.



ILS VEULENT
PRENDRE QUEL-
QU'UN DE L'ÉQUIPE
DE MINAGE COMME
PORTEUR ?

IL Y A DES GARS
FORTS DANS L'ÉQUIPE DE
RAMASSAGE QUI PEUVENT POR-
TER DE LOURDES CHARGES,
DONC POURQUOI NOUS LE
DEMANDENT-ILS... ?




MES HOMMES ONT DÙ
TRAVAILLER 3H NON-STOP
ET SAUTER LE DÉJEUNER
AFIN DE TERMINER LE
TRAVAIL À TEMPS.

ET MAINTENANT,
VOUS VOULEZ QUE
L'UN DE NOUS VOUS
SUIVE COMME POR-
TEUR ?

MON ÉQUIPE N'A
PAS L'EFFECTIF
POUR.

C'EST DÙ AU
FAIT QUE L'ÉQUIPE
DE MINAGE A FINI SON
TRAVAIL TROP TÔT.

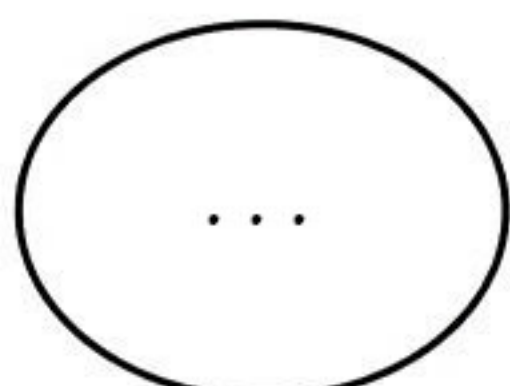
A close-up, high-angle shot of a man's face, looking slightly to the left. He has short, dark hair and is wearing a dark jacket with a light-colored collar. The background is a dark, cloudy sky with some light streaks.

EH BIEN, NOUS
AVONS EN EFFET TER-
MINÉ 2 HEURES PLUS TÔT
QUE PRÉVU GRÂCE À
M. SUNG...

A group of men standing in a field. In the center, a man in a blue and white military-style uniform with a cape is speaking. He has a red flower on his chest. Other men in various uniforms are standing around him, some with their arms crossed. The ground is green and rocky.

Y A-T-IL QUELQU'UN
VOULANT VENIR AVEC LA
FORCE D'ATTAQUE ?

NOUS LE DÉDOM-
MAGERONS POUR LE
RISQUE DÈS QUE LE
RAID SERA TERMINÉ.




RISQUER MA VIE
POUR UN PEU PLUS
D'ARGENT ?

JE NE LE FERAIS
PAS MÊME S'ILS
ME BATTAIENT À
MORT...



ÉCOUTEZ
CHEF SON
KI-HOON.




NOUS HÉSITERIONS
MÊME SI C'ÉTAIT UN DONJON
DE RANG B. TRAVAILLER COMME
PORTEUR DANS UN DONJON DE
RANG A EST TROP NOUS EN
DEMANDER.

CE N'EST PAS UN
ENDROIT POUR LES
CHASSEURS DE
BAS RANGS.

MÊME SI LE
VOLONTAIRE NE FAIT
QUE PORTER VOTRE
ÉQUIPEMENT...

COMPARÉ
AU MINAGE, LE
RISQUE EST
TROP GRAND.

A group of people are gathered in a field. In the background, there is a purple truck with a large purple box on its back. A man in a white shirt and purple pants is walking towards the center. Other people are standing in small groups, some looking towards the center. The ground is green and has some cracks.

LA MAJORITÉ
D'ENTRE NOUS SONT
DES CHASSEURS DE
RANG D ET IL Y A MÊ-
ME DES RANGS E.

UNE SIMPLE
ÉGRATIGNURE
POURRAIT NOUS
TUER.

PENSEZ-VOUS
RÉELLEMENT QUE
LES PERSONNES ICI
RISQUERAIENT LEUR
VIE POUR UN PEU
D'ARGENT ?



JE VEUX BIEN.





IL Y A DE PUIS-
SANTS MONSTRES
À L'INTÉRIEUR DE CE
DONJON. POURQUOI
VOULEZ-VOUS LES
ACCOMPAGNER ?

QUELQU'UN D'AUSSE
JEUNE QUE VOUS, AVEC UN
FUTUR AUSSI BRILLANT, NE
DEVRAIT PAS RISQUER SA
VIE DE LA SORTE !

ÇA VA ALLER. CE
N'EST PAS COMME
SI JE N'AVAIS PAS LE
CRAN D'Y ALLER.

MÊME SI JE
NE VAIS QUE PORTER
LEURS BAGAGES, LES VOIR
EN ACTION SERA UNE BONNE
EXPÉRIENCE POUR MOI.

SANS OUBLIER
QUE C'EST UN DON-
JON DE RANG A !



CET HOMME A COMMENCÉ À TRAVAILLER AVEC NOUS HIER, IL A DÛ LEVER SA MAIN SANS CONNAÎTRE LES RISQUES.

QUEL EST SON RANG ?

IL EST DE RANG E. VU QUE SON RANG EST BAS, ON DEVRAIT CHERCHER QUELQU'UN D'AUTRE.

NON, IL FERA
L'AFFAIRE.



MERCI D'AVOIR
ACCEPTÉ.

JE SUIS SON
KI-HOON ET JE SUIS
LE RESPONSABLE DU
RAID D'AUJOURD'HUI.

JE SUIS SUNG
JIN-WOO.



C'EST TROP
LOURD ?

NON ÇA VA.

IL N'A PAS
L'AIR D'ÊTRE EN
DIFFICULTÉ.






LE PORTAIL D'HIER
ÉTAIT GRAND, MAIS...

CELUI-LÀ L'EST
ENCORE PLUS ?

IL EST
GIGANTESQUE.

HIER, C'ÉTAIT LA
PREMIÈRE FOIS
QUE TU MINAIS,
N'EST-CE PAS ?


ALORS CE DOIT
ÊTRE LA DEUXIÈME
FOIS QUE TU VOIS UN
PORTAIL DE RANG A.



LE PORTAIL EST
PEUT-ÊTRE GRAND, MAIS
ILS DISENT QUE L'ÉNERGIE
MAGIQUE QUI S'EN ÉCHAPPE
EST PLUS FAIBLE QUE
CELLE D'HIER.


SI C'ÉTAIT
TROP DANGEREUX,
L'ESCOUADE B NE
S'EN CHARGERAIT
PAS.

L'ESCOUADE B
DE LA GUILDE DES
CHASSEURS...

A man in a blue coat and hat is looking towards a man with a large backpack. The scene is set in a snowy environment with falling snow.

SI ON EXCLUT LES CHAS-
SEURS DE RANG S, IL N'Y A
PRESQUE PAS DE DIFFÉRENCES
ENTRE LES DEUX ESCOUADES.


11 CHASSEURS
DE RANG A ET 6
CHASSEURS DE
RANG B.

A group of hunters is shown in a snowy environment. One hunter in the foreground is wearing a purple scarf and a headband. Another hunter in the background is wearing a purple hooded cloak. The scene is filled with falling snow.

N'IMPORTE QUELLE AUTRE
GUILDE SERAIT INCAPABLE DE
SÉPARER SES MEMBRES
EN DEUX ESCOUADES.

ALLONS-Y.





L'ÉNERGIE MA-
GIQUE SEMBLE EN
EFFET ÊTRE PLUS
FAIBLE QU'HIER.



LES DONNÉES
DE L'ASSOCIATION
N'ONT PAS L'AIR
ERRONÉES...



후악



후악

MAIS POURQUOI ?



POURQUOI AI-JE CE SENTIMENT
FAMILIER DE MAUVAISE AUGURE
COMME AVEC LE PORTAIL ROUGE ?



JE NE FAIS MÊME
PAS PARTIE DE LA FORCE
D'ATTAQUE, JE DEVRAIS
ME RELAXER ET NE PAS
TROP Y PENSER.


of
of



SHUUF

[VOUS ÊTES ENTRÉ DANS UN DONJON.]





CE N'EST
PAS NÉCESSAIRE
D'ÊTRE NERVEUX.

KI-HOO OPPA...
JE VEUX DIRE

LE CHEF ET
LE RESTE SONT
D'EXCELLENTS
CHASSEURS.



OK, ALLONS-Y.

EN AVANT.

UNE
GUÉRISSEUSE
DE RANG A ?

MADemoiselle JU-HEE
EST UNE GUÉRISSEUSE DE
RANG B ET S'IL N'Y AVAIT PAS
EU SON TRAUMA, ELLE AURAIT
TROUVÉ SA PLACE DANS UNE
FORCE D'ATTAQUE COMME
CELLE-CI.

LES 6 CHASSEURS
DE RANG B DE CETTE
ESCOUADE SONT ASSEZ
PROCHES DU RANG A.

LA GUILDE DES
CHASSEURS A 2
ESCOUADES DE
CE CALIBRE...



NOTRE FOR-
CE D'ATTAQUE VA
S'OCCUPER DES
COMBATS, DONC

TANT QUE
TU RESTES DANS
LA FORMATION, TU
DEVRAIS ÊTRE À
L'ABRI.

IL Y A UN
DICTON QUI
DIT QUE...

SI LE MAGE SE FAIT
ATTAQUER, C'EST LA
FAUTE DES TANKS,

SI LE GUÉRISSEUR
SE FAIT ATTAQUER, C'EST
LA FAUTE DE LA FORCE
D'ATTAQUE,

ET SI LE PORTEUR
SE FAIT ATTAQUER,
C'EST LA FAUTE DE
LA GUILDE.

C'EST POURQUOI
TU NE SERAS PAS
ATTAQUÉ PAR LES
MONSTRES



TANT QUE LA
FORCE D'ATTAQUE
N'A PAS ÉCHOUÉ.

LE PORTEUR
EST ATTAQUÉ

C'EST SEULEMENT
POSSIBLE LORSQUE LA
FORCE D'ATTAQUE SE FAIT
ENTIÈREMENT DÉCIMER.

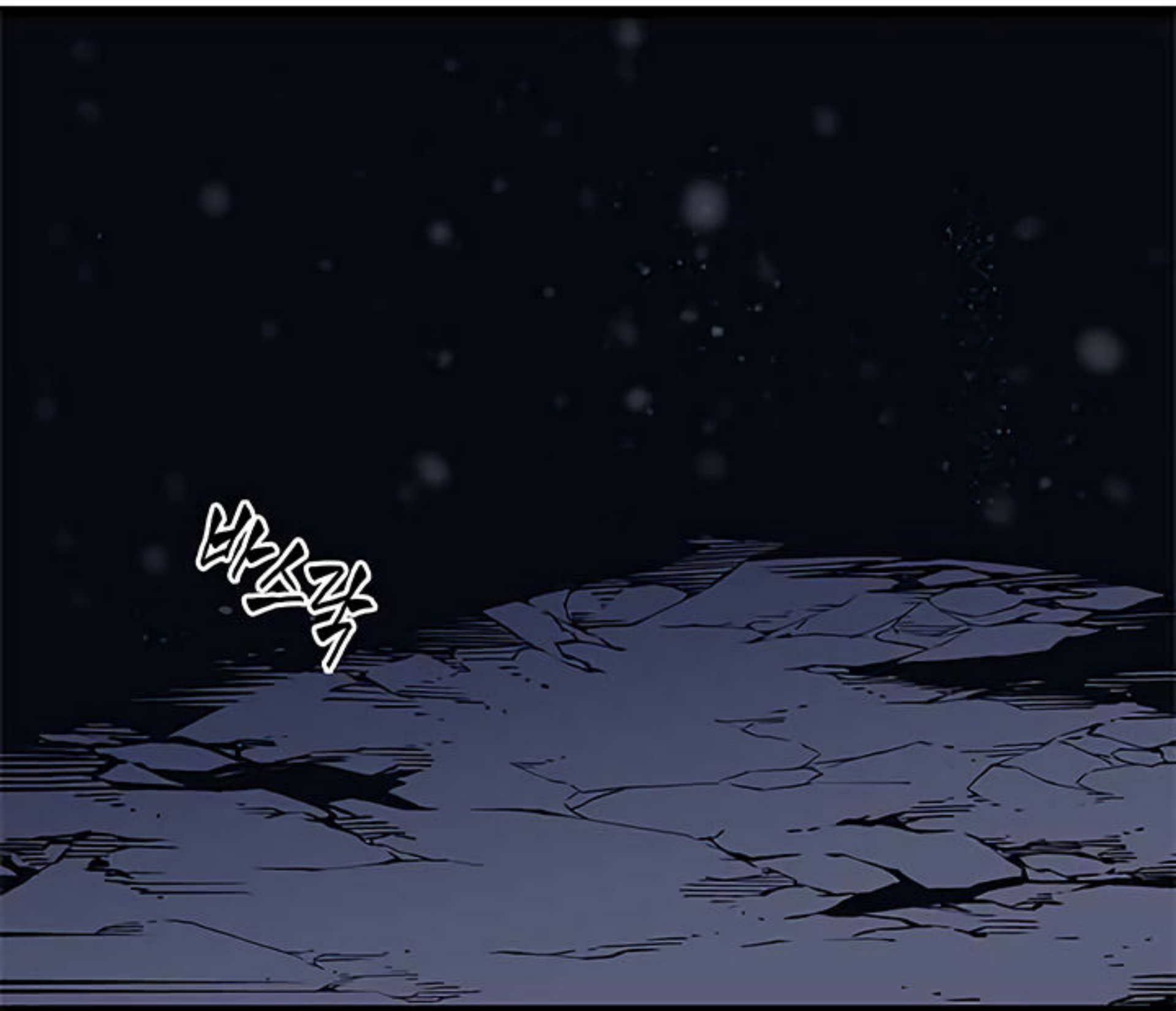
PFIU

JE SUIS RESPON-
SABLE DE LA FORCE
D'ATTAQUE DE LA GUILDE
POUR LA PREMIÈRE
FOIS, MAIS...

SI JE RÉUSSIS
LE RAID D'AUJOURD'HUI,
JE POURRAI ÊTRE OFFI-
CIELLEMENT DÉSIGNÉ
COMME CHEF DE
L'ESCOUPE B.

JE NE SUIS PEUT-ÊTRE
PAS MAÎTRE CHOI JONG-IN
OU LA VICE-MAÎTRE CHA HAE-IN,
MAIS JE RESTE QUAND MÊME
UN DES MEILLEURS CHAS-
SEURS DE RANG A.

JE PEUX LE
FAIRE !





UNE PRÉPARATION
AU COMBAT SANS INS-
TRUCTIONS... C'EST LE
NIVEAU D'UNE FORCE
D'ATTAQUE DE
RANG A !



하

하

하

하

하

하



QUOI ?



C... CE SONT ?!

나 혼자만 레벨업

D&C
WEBTOON

만화 장성락(REDICE STUDIO) · 원작 추공 · 각색 기소령
기획 김은주 · 편집 강민지 · 제작 REDICE STUDIO Inc · 발행 디앤씨웹툰

*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.

**MONSTER NO SCANTRAD/TOKUMEI NO TEAM VOUS PRÉSENTENT :
SOLO LEVELING**



SCAN : MERAKI SCANS

TRAD : TZAKAR

CHECK : JOOLS

EDIT : EXCLUSIF

CLEAN : TAERA

Q-CHECK : TERRA

ON RECRUTE !



[1]

九野十弥
九野十弥

神々に
育たれど
最強となる





the Masked
Revolution
just for your
Deals



盖世帝尊



ウ
オ
ル
共
ス
ク

異
世
界

あまのこ

Walking
another world



GAGAGA